

Contents

PERTTI ANTTONEN, CECILIA AF FORSELLES & KIRSTI SALMI-NIKLANDER
Introduction: Oral Tradition and Book Culture 7

MARGARET J.M. EZELL
“But the Lord said to me, ‘Say Not guilty’”:
Recreating Courtroom Drama in Trial Accounts by 17th-Century
English Sectarian Women 19

RIKARD WINGÅRD
Argumentum as Oral Substitute and the Transformations
of *Volksbuch* Peritexts 32

CECILIA AF FORSELLES
Oral Tradition and the Press: Interaction between Periphery
and Academic Centre in 18th-Century Finland 50

YURI COWAN
Orality, Authenticity, and the Historiography of the Everyday:
The Ballad in Victorian Scholarship and Print Culture 74

KYRRE KVERNDOKK
Disciplining the Polyphony of the Herbarium:
The Order of Folklore in the Norwegian Folklore Archives 92

KIRSTI SALMI-NIKLANDER
Ideals, Practices and Debates Related to Oral Tradition
in 19th-Century Finnish Student Culture 111

DIARMUID Ó GIOLLÁIN
Books, Manuscripts and Orality: Notes on Reading, Writing
and Narrating in Irish 127

MARIJA DALBELLO
Threshold Text and the Metaphysics of Writing 146

Contributors 168

Abstract 170

Name Index 171